

## 第十九屆 ifva 獨立短片及影像媒體比賽 亞洲新力量組評審會議紀錄

出席評審：陳駿霖(霖)、陳慧(慧)、陳翠梅(梅)

大會代表：鄺珮詩(鄺)，范可琪(范)

鄺： 我們今天開會的目的是決定 ifva 亞洲新力量組的獎項。ifva 提供平台把香港和亞洲的媒體創作人作品推廣到香港以至全世界。每年三月我們舉辦 ifva 影像媒體節，提供放映及交流。一如其他比賽，我們著重作品的內容和結構及形式。但我們特別強調兩個標準，就是獨立精神和創意。獨立精神就是說所有參加的作品都是獨立創作，不是微電影或廣告等，也希望可從作品中看出作者的想法，又比如一些作品表達個人看法，但與主流電影太類似，也不是我們鼓勵的獨立精神。今年我們有十部入圍作品，希望你們可從中挑選一名金獎，獎金有三萬港幣，一名銀獎，獎金有兩萬港幣，最後是特別表揚，沒有獎金，只有獎狀。特別表揚的意義是作品整體不及金銀獎，但評審覺得有些部分做得不錯，例如演員、劇本等，沒其他問題我們可開始，先把入圍作品逐一評論。

梅： 我覺得《Badbug》非常商業，它跟你們強調的獨立精神和創意，不是特別清楚，裡面一些劇情跟當地現有的商業片很相似。還有短片美術的問題，短片應是當作一個個體作考慮，還是展示導演是否可以拍長片？

鄺： 我們第一點的考慮是看作品，我們的參賽者也不是每一個都期望將來拍長片。第二個問題是獨立精神，這一界別今年共收到五百多部作品，我們的第一輪評審從 70 多部作品中選出這十部入圍作品，其中有些是劇情片，有些是紀錄片，還有實驗性作品，整體分佈很平均。《Badbug》是陳慧選的。

慧： 我非常喜歡這作品，我看片末的工作人員名單，看他們的製作團隊是什麼狀況。它的水平跟表達方法，是比較商業。但很奇怪，在小熒光幕看原來很好的東西，放大看就不好看。而當初看 DVD 的亮點就看不出來，很平凡。

鄺： 所以獨立精神主要是看作者的視野跟作品的特質，有些作品只是重複商業的風格，就不是我們說的獨立精神了。你們對《Badbug》有沒有其他評價？

霖： 技術上十分厲害，但是內容不是很新，是很商業。它的優點是技術上的完整度很高。

鄺： 下一部作品是《永無寧日》，是中國籍法國藝術學生的作品。

梅： 意念不錯，但感覺不太舒服，尤其是旁白。

慧： 製作的背景是法國，在整部調子給我的感覺不大舒服。

梅： 有一些可能是刻意設計，因為演員也用外國演員表演，環境也是外國。

慧： 當初選它是因為它的文本很有趣，但是做出來...

梅： 你選的原因是因為意念？

慧： 對。

霖： 想法很特別，開始它的概念很清楚，但後來變得模糊。導演試圖把舞台劇的效果放進去，但其實沒有融合起來。作品是特別的，但最後卻垮掉。

慧： 它有很強的概念，最後部分也有紀錄片的元素，但最終卻未能令作品更完整。

鄭： 下一部是《兩隻老虎》。

梅： 我覺得是很傳統的角色設定，但導演的設計非常好，風格蠻學生作品。

慧： 它選擇了這樣的人物放進去，但兩個角色之間沒什麼事發生，只有一個場景。

霖： 男主角的這條線很好看，很想讓人看下去，但可惜沒有再發展下去。

梅： 那獨白沒有設計好，每個演員都是用自己的想法去做。

鄭： 下一部也是中國作品，是《金剛經》。

梅： 開始的時候覺得有點做作，看到一半才開始進入。拍出了獨立導演獨有的哥兒們的感覺。

慧： 其實第一次看的時候看不進去，到了老人家抓著他的手那一段，我再回頭重看，它有一種中國短片特有的做作感。

梅： 開始的時候那一段詩的旁白我覺得太過了，到了後來卻喜歡這片子因為很有層次，也有很大的反差。

霖： 我蠻喜歡這部片。我也是一開始進不去，後面就放棄了，完全不管劇情，只看它的對白跟影像，覺得很有趣，像唱歌那一段很棒，它的表現方式比較特別，有一種自信。

鄭： 下一部是《查房》。

梅： 我跟導演很熟，看過他的其他素材。這一類是中國獨立禁片導演獨有的類型，像艾未未那些，它不是一個導演出來的作品，他們就是無時無刻都拿著攝錄機或用針孔攝錄機，隨時發生什麼事都紀錄下來。他一直被國安跟蹤著，他的創作可以視作生活的一部分。

慧： 其實他的生活已經是這樣的作品。

霖： 我覺得很好看，但作品是否算創作？

梅： 我們之後可以再討論什麼是創作。

- 霖： 我一開始還以為是劇情片。
- 鄭： 這組別是亞洲，以前也有伊拉克、以色列的作品，今年你們看到中國的作品較多，完全是巧合。下一部也是中國作品，是《酥油燈》。
- 梅： 我覺得要相當有自信的導演才拍得出這樣的作品，他很清楚自己要怎樣拍，有很多 moment 是非常好的。對我來說比較完整。
- 霖： 同意，就是這樣子。
- 鄭： 星加坡的作品《當冷風吹起》。
- 梅： 我有點受不了，可能是太設計吧。縱然是星加坡人來看這件事，但沒什麼內容感。雖然感覺他有很多話要說，但說不到。
- 霖： 我認識這個導演，可能不太客觀。他太想要電影的感覺，但劇情不夠豐富。他拍了很多在街上走的片段，有《Before Sunset》的感覺，但是他談的東西有點太淡。
- 慧： 開始的時候有點悶，說的是好像很平凡的男女，但他把外在好像很戲劇化的事情，把它更個人化。我不熟悉臺灣的情況，有點看不出所以然來，他要回到星加坡其實是什麼樣的事情。最後他走都沒有交代清楚，是一個大問題。
- 鄭： 沒有補充的話去下一部，《Dreams in the Depths》。
- 霖： 他的場景令人感到這世界，是很厲害的。
- 慧： 這作品包含了我們所強調的創意，但是我攪不清楚導演是伊朗人去拍這樣的故事嗎？
- 鄭： 語言是波斯文，具體情況也不清楚。
- 梅： 這是一部很完整的短片，每個層面包括角色設計、對白、場景等都很好。
- 霖： 看地下通道就能感受到外面的世界是怎麼樣的。
- 梅： 我不是太了解整個政治背景，我就是擔心它有點假。
- 慧： 同樣的事情其實是發生過的，我覺得影片很有力量，整部影片集中在一個情景。
- 鄭： 下一部是臺灣的《神算》。
- 梅： 我對最近的臺灣電影都有點過敏，就如《為你點首歌》，有一些有點像台語宣傳片，我不知這是否他們覺得他們的文化飽受威脅，希望保護臺灣文化，看起來有點奇怪。如果說獨立精神的話就不太想像得到，因為它跟很多新的臺灣電影很相像，我是沒有辦法很客觀的看這些強調臺灣本土的作品。兩部臺灣作品中，我比較喜歡《神算》。

慧： 我們可以一起談這兩部臺灣作品。《為你點首歌》我看的時候沒在意它是否本土，反而看兩婆孫的關係，演員演得很好，但它說故事的方法很傳統，人物關係有點老土。反觀《神算》，香港也有這樣背景的故事，所以我比較容易投入。它說的是有關宗教的故事，處理女主角的方法很不一樣，用另一角度去看這種人物，覺得比較特別。

霖： 這兩部作品非常能代表臺灣的新電影，都是大約 30 分鐘的短片，都是講成長、與長輩的關係等。這兩部沒有非常特別，但《神算》的女演員表現很不錯，角色算是比較有趣，但故事很傳統。

鄭： 接下來每個評審可以選三部值得給予獎項的作品。

慧： 《Dreams in the Depths》，《酥油燈》跟《金剛經》。

梅： 一樣。

霖： 我跟老師也是一樣。

鄭： 我們還未談誰是金獎。是否除了這三部作品其他我們可以抹掉？

(大家同意。)

慧： 我選《Dreams in the Depths》。

霖： 我選《酥油燈》。

鄭： 我們可集中討論這兩部。

慧： 要是兩部放在一起，我傾向選戲劇性的作品。《酥油燈》的形式決定了它的內容，《Dreams in the Depths》每一個進程都很有趣。

梅： 我覺得《Dreams in the Depths》太設計，其實是屬於短片或短篇故事的一個很清楚的 formula。它所有的元素都很好，我反而對這有些懷疑。所有的東西包括足球賽呀，叔叔剛好這時候過來呀，這些元素都是這短片好的原因，也是我對它懷疑的原因。

慧： ifva 今年是否有一個說故事的主題？

鄭： 這跟比賽沒有關係，我們的比賽是沒主題的。

梅： 它所有說故事的元素都做得很好，故事要有的元素它都有，是一個很 formula 的設計，也做得很精準，但也我懷疑這導演。它很 economic,用最少東西去把故事表達出來，給人虛假的感覺。我覺得可以鼓勵這導演的控制能力，但這不是太個人的作品，是一個很聰明的作品。

- 慧： 但你所說的，《酥油燈》也有這樣的問題。
- 梅： 《酥油燈》不是我熟悉的敘事體，有我意想不到的元素，有更多真實感。
- 慧： 你認為《Dreams in the Depths》計算，我覺得它做得很準確，它能量很大，讓我看到外面的世界。《酥油燈》其實也有推進，他放什麼家庭在裡面，也是一種計算，他的剪接也是追求一種很準確的狀態。
- 梅： 《Dreams in the Depths》設計的東西我能預料得到，但《酥油燈》有些東西我沒想得到，這一點很個人。
- 霖： 我覺得《Dreams in the Depths》是一個很完整的故事，但是《酥油燈》的形式比較特別，我之前沒看過。《酥油燈》沒有完整的故事，我比較喜歡他給觀眾一點點不同的段落，雖然這不一定是優點。我覺得《Dreams in the Depths》結尾交代清楚，我喜歡《酥油燈》沒有講特別的主題，就是給你一點點這個世界的感覺，就是現代跟傳統的反差。
- 慧： 因為這是 ifva，我可以把我的票投在《酥油燈》，因這一種故事我沒看過，這是很重要的。《Dreams in the Depths》在我心目中可能是最好的，但是 ifva 不是一個普通的短片比賽，它強調的是獨立精神，內容和說故事方法怎樣與眾不同等，若是這樣的話，金獎應屬《酥油燈》。
- 鄭： 那我們今年的金獎是《酥油燈》。
- 霖： 那銀獎應給《Dreams in the Depths》，大家該同意吧。
- 慧/梅： 是的。
- 鄭： 那麼特別表揚呢？是否《金剛經》？你們之前的討論也有提及過《查房》的。
- 梅： 我也挺想表揚《查房》，因它不是我思想那種創作，是否可給兩個特別表揚？
- 鄭： 我們有這個空間，最重要的是你們幾位的意願。
- 梅： 《金剛經》跟《查房》都是在表現形式和創意方面有很特別的東西，雖然不是很完整地表現出來，但是有一些新的元素。
- 慧： 把這兩部作品放在特別表揚，這樣的結果就很全面。
- 霖： 其實這兩部很難比較。
- 鄭： 那麼大家都同意今年有兩部特別表揚作品嗎？
- 霖： 我沒問題。

亞洲新力量組得獎作品

金獎

《酥油燈》

胡偉 (中國)

銀獎

《Dreams in the Depths》

Armin Isarian (伊朗)

特別表揚

《金剛經》

畢贛 (中國)

《查房》

朱日坤 (中國)